

Zeitschrift: Technique agricole Suisse
Herausgeber: Technique agricole Suisse
Band: 48 (1986)
Heft: 10

Vorwort: Les alternatives font défaut
Autor: Brügger, Peter

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 05.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Editorial

Les alternatives font défaut

Etant donné que les deux dernières récoltes de céréales ont démontré que pour les céréales panifiables il y avait danger de surplus structurel, le Conseil fédéral a décidé, lors de la dernière ronde de débats sur les prix, de trancher par des corrections. Par une baisse du prix de reprise de 3 francs pour la variété Arina et par une augmentation de la prime de culture pour céréales fourragères, le Conseil fédéral tente d'encourager la production de céréales fourragères et de limiter ainsi la production de blé.

Selon des calculs exécutés entretemps, les nouveaux prix ne suffisent pas à rendre la culture de céréales fourragères nettement plus attrayante. Bien que, suite à ces corrections, on ne puisse guère s'attendre à un transfert important de la culture de céréales panifiables à la culture de céréales fourragères, la quantité de céréales fourragères augmentera. Car c'est la conséquence d'une autre décision prise lors de la ronde sur les prix de cette année: la réduction des contingents laitiers. Pour bien des exploitations, la culture de céréales fourragères représentera probablement une alternative pour mettre à profit la «surface à fourrage grossier libérée», suite à cette réduction ou éventuellement à une culture plus intensive des prairies, car les sombres auspices sur le marché de la viande ne permettent pas d'échappatoire du côté engraissement de grand bétail. On doit se poser la question à savoir quelles seront les répercussions de l'expansion de la culture de céréales fourragères. En raison de la situation tendue sur le marché du bétail de boucherie, le degré d'autoravitaillement augmentera sans doute pour les céréales fourragères.

Etant donné la regression des quantités importées, le niveau du prix pour céréales fourragères et donc le prix de la viande augmentera. L'expansion prévue de la culture fourragère ne représentera guère de véritable alternative à la situation actuelle concernant les céréales panifiables, car le danger de surplus plane toujours. Ne parlons pas du revenu agricole qui, par cette façon d'agir, est loin d'être assuré. Et une fois encore, on est forcé de constater combien il est difficile d'obtenir un revenu paritaire par le biais des prix de production. Pour la production agricole traditionnelle, il n'existe donc plus guère d'alternative permettant d'augmenter le revenu du paysan pour atteindre le revenu paritaire.

Peter Brügger

Illustration de couverture

Tracteur joliment décoré lors du championnat de labourage. – Le 7^{ème} Championnat suisse de labourage se déroule les 30/31 août à Diessenhofen (TG). (Photo: P.B.)

Technique Agricole

Revue suisse de technique agricole

Périodique de l'Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture – ASETA

Table des matières

Editorial	5
TA-Spécial	
– La radiocommunication en agriculture	6
– Expériences dans la bande de 930 MHz	9
Actualités	
– L'un des meilleurs moteurs de l'agriculture	12
Nouvelles des sections	
– Manifestations des sections	12
Technique des champs	
– Enfouir la paille: avec quel outil?	13
Le marché des machines	15
Débuts historiques de la mécanisation	
– De la mécanisation partielle à la mécanisation complète	18
Ordinateur et électronique	
– L'agriculteur à l'époque de la communication	21
La technique à la ferme	
– Procédés pour le séchage du foin	23
Rédaction et régie des annonces	27
Liste des annonceurs	28